

القسم 1: تعريف المادة/المستحضر و الشركة/المشروع

1.1 معرف المنتج

: اسم المنتج

SIGMADUR 550H (SIGMADUR 568) HARDENER

: كود المنتج

00445309

وسائل التعريف الأخرى

غير متوفرة.

1.2 الاستخدامات الهمة المحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا يُنصح بها

: استخدامات المنتج

تطبيقات مهنية، يستخدم عن طريق الرش.

: استخدام المادة/المستحضر

كسوة.

: استخدامات لا يُنصح بها

المنتج ليس المقصود ، المسمى أو تعبتها للاستخدام المستهلك.

1.3 بيانات مورد صحيفة بيانات السلامة

شركة سيجما السعودية للدهانات المحدودة

ص ب 7509

الدمام 31472

المملكة العربية السعودية

تلفون : 00966138473100

فاكس : 00966138471734

: عنوان البريد الإلكتروني للشخص المسئول عن صحيفة بيانات السلامة هذه

ndpic@sfda.gov.sa

: 1.4 رقم هاتف الطوارئ

00966 138473100 extn 1001

القسم 2: بيان الأخطار

2.1 تصنيف المادة أو الخليط

: تعريف المنتج

التصنيف وفقاً للتنظيم (الاتحاد الأوروبي) رقم [CLP/GHS] 1272/2008

Flam. Liq. 3, H226

Acute Tox. 4, H332

Skin Sens. 1, H317

STOT SE 3, H335

Aquatic Chronic 3, H412

المُنَتج مصنف على أنه خطير وفقاً للائحة (EC) 1272/2008 المعّدلة.

انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آنف الذكر كاملاً.

انظر القسم 11 لمزيد من المعلومات عن التأثيرات الصحية والأعراض.

2.2 عناصر الوسم

: صور توضيحية للأخطار



: كلمة التنبيه

تحذير

الرمز : 00445309	تاریخ الإصدار/تاریخ المراجعة SIGMADUR 550H (SIGMADUR 568) HARDENER
27 فبراير 2024	القسم 2: بيان الأخطار

: عبارات المخاطر

سائل و Baxter لهوب.
قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
ضار عند الاستنشاق.
قد يسبب تهيجاً تنفسياً.
ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

عبارات التحذير

: الوقاية البس قفازات واقية. تحفظ بعيداً عن الحرارة، والأسطح الساخنة، والشرر، واللثوب المكشوف، ومصادر الاشتعال الأخرى. من نوع التدخين. تجنب انتشار المادة في البيئة.

: الاستجابة في حالة الاستنشاق: استدع مركز السموم أو الطبيب إذا شعرت بتوعك.

: التخزين يخزن في مكان جيد التهوية. يحفظ الوعاء مغلقاً باحكام.

: التخلص من النفاية تخلص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافحة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.

P280, P210, P273, P304 + P312, P403 + P233, P501

Hexamethylene diisocyanate, oligomers (isocyanurate type) hexamethylene-di-isocyanate

: عناصر التوسيم التكميلية تحتوي الإيزوسيانات. قد يحدث تفاعل تحسسي.

: الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخلانط وحالات معينة خطيرة As from August 24 2023 adequate training is required before industrial or professional use.

متطلبات التغليف الخاصة

غير قابل للتطبيق.

: يُراعي أن تزود العبوات بأنظمة إغلاق منبعة للأطفال

: تحذير لمسي من الخطير غير قابل للتطبيق.

2.3 الأخطار الأخرى

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

: المنتج يفي بمعايير PBT أو vPvB التعرض المطول أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتئيج.

القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

3.2 خلابط

النوع	التركيز المحدد الحدود وعوامل الضرب وتقديرات السمية الحادة	التصنيف	%	المعرفات	اسم المكون/المنتج
[1] [2]	تقدير السمية الحادة [استنشاق (غبار ورذاذ)] = 1.5 مج / لتر	Acute Tox. 4, H332 Skin Sens. 1, H317 STOT SE 3, H335	≥90	# REACH 01-2119485796-17 المفترضة الأوروبية: 500-060-2 28182-81-2 :CAS	Hexamethylene diisocyanate, oligomers (isocyanurate type)
[1] [2]	-	Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H336 EUH066	≥1.0 - ≤5.0	# REACH 01-2119485493-29 المفترضة الأوروبية: 204-658-1 123-86-4 :CAS 607-025-00-1 فهرست:	n-butyl acetate

الرمز :

00445309

27 فبراير 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة
ADUR 550H (SIGMADUR 568) HARDENER

القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

Hydrocarbons, C9, aromatics > 0.1% cumene	:# REACH 01-2119455851-35 المفوضية الأوروبية: 918-668-5 64742-95-6 :CAS	$\geq 1.0 - \leq 5.0$	Flam. Liq. 3, H226 Carc. 1B, H350 STOT SE 3, H335 STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411 EUH066	Carc. 1B, H350: C $\geq 10\%$ EUH066: C $\geq 20\%$	[1]
hexamethylene-di-isocyanate	:# REACH 01-2119457571-37 المفوضية الأوروبية: 212-485-8 822-06-0 :CAS 615-011-00-1 :Fehrest	≤ 0.30	Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 1, H330 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Resp. Sens. 1, H334 Skin Sens. 1, H317 STOT SE 3, H335	تقدير السمية الحادة [عن طريق الفم] = 710 ملجم / كجم تقدير السمية الحادة [استنشاق (الأخرة)] = 0.151 ملجم / لتر :H334 , 1 .Sens .Resp 0.5% \leq C :H317 , 1 .Sens Skin 0.5% \leq C	[1] [2]

على حد علم المورّد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد في هذا القسم أية مكونات إضافية مصنفة كمواد خطيرة على الصحة أو على البيئة، أو مواد مصنفة ككباقية، وسامة، ومتراكمه شديدة البقاء أو شديدة التراكم البيولوجي (PvBs) أو مواد مقاومة للفحص أو مواد حدد حد للتعرض لها في أماكن العمل وبالتالي تستدعي التبليغ.

[1] المادة مصنفة على أنها ذات خطر صحي أو بيئي
[2] مادة ذات حد للتعرض في مكان العمل
القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.
الرموز الفرعية تمثل المواد دون أرقام المستخلصات الكيميائية المسجلة

القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي

4.1 وصف إجراءات الإسعاف الأولى

يراعي التحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وجدت. راعي دفع ماء جار على الأعين فوراً، ولمدة لا تقل عن 10 دقائق مع مراعاة بقاء الأعين مفتوحة. راعي طلب الرعاية الطبية على الفور.

٤- استنشاق : يُراعى الإلقاء إلى الهواء الطلق. يراعي تدفئة الشخص و إراحته. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعي تقييم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين.

ملامسة الجلد : يراعى غسل البشرة غسلاً جيداً بالماء و الصابون أو واحد منظفات الجلد المعترف بها. يراعى عدم استخدام المذيبات أو المفرقات.

الابلاع : يراعي طلب المشورة الطبية وعرض هذه الحاوية أو هذا الملحق حال بلعها. يراعى تنفس الشخص وإراته. لا تجبر المريض على التقيؤ.

نقطة انتقالية: ينظر القائم بايادة إجراء ينطوي على مخاطرة او بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بان الادخنة لا تزال موجودة ، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب او جهاز تنفس مدمج. قد تتطوّر عملية الإلماش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقم المساعدة عند قيامه بها. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.

أثر صحية حادة كامنة

ملامسة العين: لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
استنشاق: ضار عند الاستنشاق. قد يسبب تهيجاً تنفسياً.

ملاسسة الجلد: يزيدل دهون الجلد. قد تسبب جفاف الجلد وتهيجه. قد يسبب تفاعلاً حساسية في الجلد.

الابتلاء: لا تؤدي حد تأثيرات شديدة أو مخاطر حادة معروفة.

علامات/أعراض فرط التعرض

الاعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
تهيج المسلك التنفسى
السعال

27 فبراير 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة
SIGMADUR 550H (SIGMADUR 568) HARDENER

القسم 4: تدبير الإسعاف الأولى

- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
تبهُّج
احمرار
الحفاف
التشقق
ليس هناك بيانات معينة.
: ملامسة الجلد
: الابتلاع

4.3 داعي رعاية طبية فورية ومعالجة خاصة مطلوبة

في حالة استنشاق مخلفات التحلل عند نشوب حريق، قد تظهر الأعراض ظهوراً آجلاً. قد يكون من الضروري أن يظل الشخص المعروض تحت الملاحظة الطبية لـ 48 ساعة.
لا يوجد علاج محدد.

القسم 5: تدابير مكافحة النار

5.1 وسائل إطفاء

استخدم مادة كيماوية جافة، أو ثاني أكسيد الكربون، أو رذاذ الماء (الضباب)، أو الرغوة.

لا تستخدم المياه النفاثة.

5.2 الأخطار الخاصة الناجمة عن المادة أو الخليط

سائل وبخار لهوب. قد ينشأ حريق أو خط الأنفجار عند تصريفها إلى المجاري. في حالة الحريق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تتفجر الحاوية، مع خطر حدوث انفجار لاحق. هذه المادة ضارة بالحياة المائية وتتأثر بها طولية الأمد. يجب إحتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصادر أو المجاري الصحية.
قد تحتوي نواتج الإنhal الماء الآتية:
أكسيد الكربون
أكسيد النيتروجين
سيانات وبروسيلانات.
سيانيد الهيدروجين

5.3 نصائح لمكافحة الحريق

يراعى عزل المكان على الفور و ذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر.
استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحريق.
ينبغي أن يرتدي مكافحو الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكتفي ذاتياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب. ثياب مكافحة الحريق (بما فيها الخوذات والأحذية والقفازات الواقية) التي تتفق والمعيار الأوروبي EN 469 سوف تكفل مستوى أساسياً من الحماية من الحوادث الكيماوية.

القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

6.1 لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة له بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعال. منمنع استخدام أسمهم الإشارة الوصمية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطير. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. يُراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منافس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية المُلائمة.

إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسبان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

تجنب تناول المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجرى المائي والبالوعات ومجاري الصرف. يُراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجاري الصرف، المجرى المائي، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة بالبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة.

6.3 طارق مواد الاحتواء والتنظيف

الرمز :

00445309

27 فبراير 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMADUR 550H (SIGMADUR 568) HARDENER

القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

- انسكاب صغير :** يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يُراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. خفف بالماء ثم قم بياز الله بالتنشيف باستعمال المسححة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتنشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطرحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولى التخلص من النفايات المرخصين.
- انسكاب كبير :** يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يُراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في باليوعات الصرف، والمجرى المائي، أو البرومات، أو المناطق المحصورة. يُراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كالاتي. يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكولييت، أو تراب دياتومي، أو الفرميكولييت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية (انظر القسم 13). يُراعى وضعها في حاوية ملائمة. يجب تنظيف المنطقة الملوثة بأحد مزيادات التلوث الملائمة على الفور. ومن بين مزيادات التلوث التي يمكن استخدامها مزييل تلوث (قابل للاشتعال) يتالف (بناءً على الأحجام من: ماء (45 جزءاً)، وإيثانول أو كحول أيسوبروبيلي (50 جزءاً) ومحلول نشادر مركّز (كتافة: 0.880) (5 جزءاً). كربونات الصوديوم (5 جزءاً) و ماء (95 جزءاً) هو بديل غير القابلة للاشتعال. يُراعى إضافة مزييل التلوث ذاته إلى المادة المتبقية وتتركها لعدة أيام في وعاء غير محكم الإغلاق إلى أن يتوقف التفاعل. وما أن تصل إلى هذه المرحلة، إغلق الوعاء وتخلص منه بما يتفق واللوائح المعتمدة بها محلياً (انظر القسم 13). يُحظر دخولها المصادر أو المجاري المائية. يُراعى إبلاغ السلطات المختصة بما يتفق واللوائح المعتمدة بها محلياً، إذا تسبب المنتج في تلوث البيارات، أو الأنهر أو المجاري.
- اشتراطات خاصة :** يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكولييت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية (انظر القسم 13). يُراعى وضعها في حاوية ملائمة. يجب تنظيف المنطقة الملوثة بأحد مزيادات التلوث الملائمة على الفور. ومن بين مزيادات التلوث التي يمكن استخدامها مزييل تلوث (قابل للاشتعال) يتالف (بناءً على الأحجام من: ماء (45 جزءاً)، وإيثانول أو كحول أيسوبروبيلي (50 جزءاً) ومحلول نشادر مركّز (كتافة: 0.880) (5 جزءاً). كربونات الصوديوم (5 جزءاً) و ماء (95 جزءاً) هو بديل غير القابلة للاشتعال. يُراعى إضافة مزييل التلوث ذاته إلى المادة المتبقية وتتركها لعدة أيام في وعاء غير محكم الإغلاق إلى أن يتوقف التفاعل. وما أن تصل إلى هذه المرحلة، إغلق الوعاء وتخلص منه بما يتفق واللوائح المعتمدة بها محلياً (انظر القسم 13). يُحظر دخولها المصادر أو المجاري المائية. يُراعى إبلاغ السلطات المختصة بما يتفق واللوائح المعتمدة بها محلياً، إذا تسبب المنتج في تلوث البيارات، أو الأنهر أو المجاري.

6.4 مرجع للأقسام الأخرى

انظر القسم 1 لمعرفة بيانات الاتصال في أحوال الطوارئ.
انظر القسم 8 للحصول على معلومات عن التجهيزات الوقائية الشخصية الملائمة.
انظر القسم 13 لمزيد من المعلومات حول مُعالجة النفايات.

القسم 7: المناولة والتخزين

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المبنية في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

7.1 احتياطات المناولة المأمونة

- إجراءات للحماية :** يُراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة (انظر القسم 8). يُراعى عدم توظيف كل من سبق له/لها الإصابة بتحسيس الجلد في أيٍ من العمليات المتعلقة باستخدام هذا المنتج. تجنب ملامستها الأعين أو الجلد أو الثياب. يُحظر ابتلاعها. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. تجنب انتشار المادة في البيئة. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يُراعى ارتداء منافس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. من نوع دخول مناطق التخزين والأماكن المغلقة إلا مع وجود تهوية كافية. يُراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة معتمدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بحاكم عند عدم استخدامها. يُراعى التخزين و الاستخدام بعيداً عن مصادر الحرارة، أو الشرر، أو اللهب أو غيرها من مصادر الاشتعال. يُراعى استخدام أجهزة كهربائية (تهوية، وإضاءة، وماناولة المواد) غير قابلة للانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. يُراعى اتخاذ الإجراءات الوقائية ضد التفريغ الكهربائي الساكنة. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطيرة. لاتعيد استخدام الحاوية.
- إرشادات حول الصحة المهنية العامة :** يُحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالманاولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. أخل الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

- 7.2 متطلبات التخزين المأمون، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد :** خزن المادة عند درجات الحرارة التالية: 0 إلى 35 °C (32 إلى 95 °F). خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يُراعى تخزينها في منطقة منعزلة و مُعتمدة. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يُخزن في مكان مغلق بفتحان. يُراعى التخلص من كافة مصادر الاشتعال. يُراعى الفصل عن المواد المؤكدة. يُراعى غلق الوعاء غلقة تاماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لابد من إحكام غلق الأوعية التي قد فُتحت و تركها في وضع قائم و ذلك لتلافي حدوث تسريب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتفوقة قبل المناولة أو الاستخدام.
- يجب اتخاذ احتياطات لتقليل التعرض للرطوبة الجوية أو الماء إلى أدنى حد. سوف يتكون CO_2 ، الذي بإمكانه أن يؤدي إلى زيادة الضغط في الأوعية المغلقة.

7.3 استخدامات النهاية الخاصة

انظر القسم 1.2 لمعرفة الاستخدامات التي تم تعينها

الرمز : 00445309

27 فبراير 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMADUR 550H (SIGMADUR 568) HARDENER

القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على ارشادات وتوجيهات عامة. وتتبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيَّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

8.1 بارامترات التحكم حدود التعرض المهني

اسم المكون/المنتج	قيم حد التعرض
خلات البيوتيل العادي	- OSHAD - Dhabi Abu values limit threshold quality air Occupational (7/2016) - 950 مجم / م³ STEL - 200 جزء من المليون 15 دقيقة. - 713 مجم / م³ 8 ساعات. - 150 جزء من المليون 8 ساعات. TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2023). isomers] all acetates [Butyl] - 150 جزء من المليون 15 دقيقة. - 50 جزء من المليون 8 ساعات.
1,2,4-trimethylbenzene	- OSHAD - Dhabi Abu values limit threshold quality air Occupational isomers)] (mixed benzene [trimethyl). (7/2016) - 123 مجم / م³ 8 ساعات. - 25 جزء من المليون 8 ساعات. TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2023). - 10 جزء من المليون 8 ساعات.

تنبغي الإشارة إلى معايير المراقبة، من مثل ما يلى: المعيار الأوروبي EN 689 (أجواء موقع العمل - إرشادات تقييم التعرض لعامل كيماوبي بالاستنشاق لمقارنتها بالقيم الحدية واستراتيجية القياس) المعيار الأوروبي EN 14042 (أجواء موقع العمل - دليل اتخاذ وتطبيق إجراءات تقييم التعرض لعامل البيولوجية والكيماوية) المعيار الأوروبي EN 482 (أجواء موقع العمل - المتطلبات العامة لأداء إجراءات قياس العامل الكيماوي) سيكون من المطلوب كذلك الرجوع إلى وثائق التوجيه الوطنية الخاصة بطرق تحديد الماد الخطرة.

8.2 ضوابط التعرض

يستخدمن فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفافط الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقلة بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقضي الضوابط الهندسية على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للانفجار. استخدم معدات تهوية مضادة للانفجار.

تدابير الحماية الفردية

اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تماماً بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الشباب التي يُحتمل ثلُوثها. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكِّن من وجود محطات غسيل الأعين وأداشان الأمان على مقربة من موقع العمل.

نظارات أمان ذات ساترات جانبية.

حماية للجلد

ينبغي دوماً ارتداء القفازات غير المغلفة و المقاومة كيميائياً بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية إذا ثبتت من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تتحقق خلال استخدام القفازات من أنها ما زالت تحتفظ بخواصها الواقية، آخذًا في الاعتبار المعايير التي تحددها جهة تصنيع القفازات. تجدر الإشارة إلى أن زمن اختراق مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخاليط، التي تتتألف من مواد عديدة، لا يمكن أن يقدّر زمن حماية القفازات قدرًا دقيقًا. عندما لفترات طويلة أو بشكل متكرر قد يحدث اتصال المتكررة، القفازات مع فئة الحماية من 6 (زمن الإختراق أكبر من 480 دقيقة وفقاً لـ EN 374) ويوصى. حيث من المتوقع اتصال وجيبة فقط، فمن المستحسن القفازات مع فئة الحماية من 2 أو أعلى (زمن الإختراق أكبر من 30 دقيقة وفقاً لـ EN 374). لابد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المناسبة لمناولة هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردتها تقييم مخاطر المستخدم.

قفازات

الرمز : 00445309

27 فبراير 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMADUR 550H (SIGMADUR 568) HARDENER

يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتناسب والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تتطوّر عليها، كما يجب أن يعتمد أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خطر اشتعل من الكهرباء الساكنة، ارتدي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساكنة. لأقصى حماية من الكهرباء الساكنة، ينبغي أن تشمل الملابس على أفرول وحزام برقبة وقفازات مضادة للكهرباء الساكنة. استعن بالمعيار الأوروبي EN 1149 لمزيد من المعلومات عن المادة ومتطلبات التصميم وطرق الفحص.

ينبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تؤدي وما تتطوّر عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمد أحد المختصين قبل مناولة المنتج.

حماية تنفسية :

يراعي عدم توظيف كل من سبق له/ها الإصابة بالربو، أو الحساسية، أو أمراض الجهاز التنفسي المزمنة أو المتكررة في أي من العمليات المتعلقة باستخدام هذا المنتج.

ننصح بفحص الإنبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتلوية، للتتأكد من استيفانها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الأُخان، أو المُرشّحات أو إجراء تعديلاتٍ هندسية للمعدّات، كي يتسعى تقليل الإنبعاثات إلى مستويات مقبولة.

القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة القياسية ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

9.1 معلومات حول الخواص الكيميائية والفيزيائية الأساسية

المظهر

سائل.

عدم اللون.

شبيه بالأمين.

غير متوفرة.

الحاله الفيزيائيه :

اللون :

الرائحة :

عتبة الرائحة :

نقطة الانصهار/نقطة التجمد :

نقطة الغليان الأولية ونطاق الغليان :

قابلية على الاشتعال :

الحدود العليا/ الدنيا لقابلية الاشتعال أو الانفجار :

نقطة الوميض :

درجة حرارة الاشتعال الذاتي :

قد يبدأ التصلب في درجات الحرارة الآتية: -51.3 °C (-4.3 °C إلى 19.1 °C). يستند هذا إلى بيانات حول المكون التالي: خلات البيوتيل العادي (type isocyanurate Hexamethylene diisocyanate oligomers). المتوسط الترجيحي: -43.53 °C (-46.4 °C إلى 37.78 °C).

غير متوفرة.

و فيما يلي أكبر مدى معروف: أدنى: 1.4% أعلى: 7.6% (خلات البيوتيل العادي)

كأس مغلق: 31 °C

الطريقة	ف	°	اسم المكون
EU A.15	779	415	خلات البيوتيل العادي

ثبتنة في ظروف المناولة والتخزين الموصى بها (انظر القسم 7).

غير قابل للتطبيق. غير ذوبان في الماء.

كينماتي ($^{\circ}$ 40): $< 21 \text{ mm}^2/\text{s}^2$

:

درجة حرارة الانحلال :

درجة تركيز الحامض :

اللزوجة :

الذوبانية (نيات) :

النتيجة	وسائل الإعلام
غير قابل للذوبان	ماء بارد

غير قابل للتطبيق.

معامل تفريق الأوكتانول/الماء :

الطريقة	ضغط البخار عند 50 درجة منوية			الطاقة
	م زريق	م زريق	اسم المكون	
	DIN EN 13016-2	1.5	11.25096	خلات البيوتيل العادي

1 (خلات البيوتيل العادي) مقارناً بـ خلات البيوتيل

1.13

معدل التبخر :

الكثافة النسبية :

الكثافة البخارية :

وأعلى قيمة معروفة هي: 4.02 (الهواء = 1) (trimethylbenzene-1,2,4).

المتوسط الترجيحي: 4.1 (الهواء = 1)

الامارات العربية المتحدة

Arabic (AR)

13/7

الرمز : 00445309

27 فبراير 2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMADUR 550H (SIGMADUR 568) HARDENER

القسم 11: المعلومات السامة

الاستحسان.

الاستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

التاثير على الجنين

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

السرطانة

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

السمية التدalisية

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

القابلية على التسبب في المرض

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (العرض المفرد)

اسم المكون/المنتج	الفئة	طريقة التعرض	الأعضاء المستهدفة
Hexamethylene diisocyanate, oligomers (isocyanurate type)	الفئة 3	-	تهيج الجهاز التنفسى
n-butyl acetate	الفئة 3	-	تأثيرات مخدرة
Hydrocarbons, C9, aromatics > 0.1% cumene	الفئة 3	-	تهيج الجهاز التنفسى
hexamethylene-di-isocyanate	الفئة 3	-	تأثيرات مخدرة
	الفئة 3	-	تهيج الجهاز التنفسى
	الفئة 3	-	غير متوفرة.

خطر الشفط في الجهاز التنفسى

اسم المكون/المنتج	النتيجة
Hydrocarbons, C9, aromatics > 0.1% cumene	خطر السمية بالشفط - الفئة 1

غير متوفرة.

آثار صحية حادة كاملة

ضار عند الاستنشاق. قد يسبب تهيجاً تنفسياً.

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

يزيل دهون الجلد. قد تسبب جفاف الجلد وتهيجه. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

أعراض متعلقة بالخصوصية السمية والكيميائية والفيزيائية

الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:

تهيج المجرى التنفسى

السعال

ليست هناك بيانات معينة.

الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:

تهيج

احمرار

الجفاف

التشقق

ليست هناك بيانات معينة.

التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للعرض القصير والطويل الأمد

العرض قصير المدى

غير متوفرة.

: التأثيرات الفورية المحتملة

: التأثيرات المتأخرة المحتملة

غير متوفرة.

الرمز :	00445309	التاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة
		SIGMADUR 550H (SIGMADUR 568) HARDENER

القسم 11: المعلومات السامة

العرض طويل المدى

غير متوفرة.

: التأثيرات الفورية المحتملة

: التأثيرات المتأخرة المحتملة

غير متوفرة.

آثار صحية مزمنة كاملة

غير متوفرة.

: الاستنتاجات/الملخص

: عامة

الملامسة المطولة أو المتكررة بإمكانها أن تتسبب في إزالة دهون الجلد وتهيجه وتشققه و/أو التهابه. ما أن يحدث الاستساق، قد يقع تفاعل تحسسي شديد مع تعرضات لاحقة لمستويات شديدة الانخفاض.

: السرطنة

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

: التأثير على الجينات

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

: السمية التناسلية

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

: المعلومات الأخرى

غير متوفرة.

العرض المطول أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج. قد يؤدي التعرض المتكرر لتركيزات البخار العالية لحدوث تهيج في الجهاز التنفسى وتلف دائم في الجهاز العصبي والمخ. استنشاق بخار/ضبابيات بتركيزات تفوق حدود التعرض الموصى بها يسبب الصداع والنعاس والغثيان، وقد يُؤدي إلى فقدان الوعي أو الموت. استناداً إلى خواص مكوناته من الأيزوسيلانات وإلى بيانات السامة للمخلوط المماثلة، قد يسبب هذا الخليط تهيجاً و/أو تحسساً حاداً بالجهاز التنفسى مما قد يؤدي إلى حالة ربوية وأذيرأً وضيقاً في الصدر. قد تظهر لاحقاً أعراض ربوية في الأفراد المحسّسين عند تعرضهم لتركيزات جوية أدنى كثيراً من حد التعرض المهني OEL. لا يجوز تشغيل الأشخاص الذين لهم سوابق إصابة بمشكلات إستسقاس جدية أو ربو، أو تحسس أو مرض تنفسى مزمن أو متعاول في أية عمليات يستخدم فيها هذا المنتج. قد ينجم عن التعرض المتكرر عجزٌ تنفسى دائم، مادة حساسة للرطوبة. تجنب ملامستها للجلد والثياب.

11.2 المعلومات المتعلقة بالمخاطر الأخرى

11.2.1 خصائص اضطراب الغدد الصماء

غير متوفرة.

11.2.2 المعلومات الأخرى

غير متوفرة.

القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

12.1 السمية

العرض	الأنواع	النتيجة	اسم المكون/المنتج
72 ساعات	الطحالب - subspicatus scenedesmus	حاد EC50 < 1000 مل / لتر	Hexamethylene diisocyanate, oligomers (isocyanurate type)
48 ساعات	براغيث الماء - magna daphnia	حاد EC50 < 100 مل / لتر	
96 ساعات	السمك - fish) (zebra rerio Danio	حاد LC50 < 100 مل / لتر	
96 ساعات	السمك	حاد LC50 18 مل / لتر	خلات البيوتيل العادي
48 ساعات	براغيث الماء	3.2 EC50 مل / لتر	Hydrocarbons, C9, aromatics > 0.1% cumene
96 ساعات	السمك	9.2 LC50 مل / لتر	

: الاستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

12.2 الثبات والتحلل

اللقيمة	الجرعة	النتيجة	اختبار	اسم المكون/المنتج
-	-	% 83 - بسرعة - 28 أيام	TEPA and OECD 301D	n-butyl acetate
-	-	% 75 - بسرعة - 28 أيام	-	Hydrocarbons, C9, aromatics > 0.1% cumene

: الاستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

الرمز : 00445309	تاریخ الإصدار/تاریخ المراجعة SIGMADUR 550H (SIGMADUR 568) HARDENER	27 فبراير 2024
------------------	--------------------------------------------------------------------	----------------

القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

اسم المكون/المنتج	العمر النصفي المائي	التحلل الضوئي	قابلية على التحلل الحيوي
Hexamethylene diisocyanate, oligomers (isocyanurate type)	-	-	ليس بسهولة
n-butyl acetate	-	-	بسرعة
Hydrocarbons, C9, aromatics > 0.1% cumene	-	-	بسرعة

12.3 القدرة على التراكم الأحياني

اسم المكون/المنتج	LogPow	BCF	إمكانية
Hexamethylene diisocyanate, oligomers (isocyanurate type)	5.54	3.2	مُخفض
n-butyl acetate	2.3	-	مُخفض
hexamethylene-di-isocyanate	0.02	-	مُخفض

12.4 القابلية على التحرك عبر التربة

ـ مُعامل تقاسم التربة/الماء (Koc) غير متوفرة.

ـ التحركيه غير متوفرة.

12.5 نتائج مأخوذة من تقييم PBT (البقاء والسمية والتراكم البيولوجي) والـ vPvB (البقاء الشديد والتراكم البيولوجي الشديد)

ـ لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

12.6 خصائص اضطراب الغدد الصماء

ـ غير متوفرة.

12.7 التأثيرات الضارة الأخرى

ـ لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصرف المواد والتخلص منها

ـ تشمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتيح الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

13.1 طرق معالجة النفاية

ـ ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعي أن يجري دوماً التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يراعي التخلص من الفائض و المنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي لا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء منمائياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية.

ـ نفاية خطيرة : نعم.

قائمة النفايات الأوروبية (EWC)

كود النفاية	تعيين النفاية
08 01 11*	مخلفات الصبغ و الورنيش التي تحتوي على مذيبات عضوية و مواد خطيرة أخرى

التعليف

ـ ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. ينبغي أن يُعاد تدوير نفاية التغليف. ينبغي عدم أخذ الترميم أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مجدية.

نوعية التغليف	قائمة النفايات الأوروبية (EWC)
الحاوية	15 01 06

ـ تغليف مختلط

: الرمز

00445309

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMADUR 550H (SIGMADUR 568) HARDENER

27 فبراير 2024

القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصرف المواد والتخلص منها

لابد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند مناولة الحاويات المفرغة التي لم تُثُنْفَ ولم تُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو قصانها. قد يؤدي البخار المتتصاعد من البقايا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المستعملة ولا تلجمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد ظفت تتنفساً داخلياً تماماً. تجنب تناول المادة المنسكة وبريانها السطحي ووصولها إلى التربة والمجرى المائي والبالوعات ومجرى الصرف.

القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

	ADR/RID	IMDG	IATA
14.1 الرقم بالأمم المتحدة أو الرقم التعرفي	UN1263	UN1263	UN1263
14.2 اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة	طلاء	PAINT	PAINT
14.3 فئة/فئات مخاطر النقل	3	3	3
14.4 مجموعة التعبئة	III	III	III
14.5 الأخطار البيئية مواد ملوثة للبحار	لا. غير قابل للتطبيق.	No. Not applicable.	No. Not applicable.

معلومات إضافية

لم يتم التعرف على شيء منهم.
(D/E)

None identified.

لم يتم التعرف على شيء منهم.

ADR/RID :

: كود النفق

IMDG :

IATA :

: 14.6 احتيارات خاصة للمستخدم

النقل داخل منشآت المستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملة نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

: 14.7 النقل سانياً بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO)

غير قابل للتطبيق.

القسم 15: المعلومات التنظيمية

15.1 تشريع/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط

تنظيم (المجلس الأوروبي) رقم 2006/1907 (تسجيل الكيماويات وتقييمها وترخيصها (REACH))

الملحق الرابع عشر؛ قائمة المواد الخاضعة للتراخيص

الملاحق الرابع عشر

لم يدرج أيٌ من المكونات.

مواد مُقلقة للغاية

لم يدرج أيٌ من المكونات.

: الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخلانط وحاجيات معينة خطيرة

As from August 24 2023 adequate training is required before industrial or professional use.

Explosive precursors :

غير قابل للتطبيق.

Ozone depleting substances (1005/2009/EU)

لم ترد بالقائمة.

الرمز : الرمز	00445309	تاریخ الإصدار/تاریخ المراجعة	27 فبراير 2024
SIGMADUR 550H (SIGMADUR 568) HARDENER			للمزيد من المعلومات التفصيلية

15.2: تقييم مأمونية الكيماويات لم يُجر تقييم السلامة الكيميائية.

القسم 16: المعلومات الأخرى



الاختصارات :

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

= تقدير السمية الحادة ATE

= تنظيم التصنيف والتوصيم والتعبئة [لائحة EC] رقم 1272/2008

= DNEl = مستوى عدم التأثير المنشق

= بيان EUH = بيان الأخطار الخاصة بتنظيم التصنيف والتوصيم والتعبئة

= PNEC = تركيز عدم التأثير المتفق

= RRN = رقم التسجيل في التصنيف المتعلق بتسجيل وتقييم وترخيص المواد الكيميائية (REACH)

نص بيانات الأخطار المختصرة كاملاً :

H226	سائل وبخار لهوب.
H302	ضار عند الابتلاع.
H304	قد يكون مميتاً إذا ابتلع ودخل المسالك الهوائية.
H315	يسبب تهيج الجلد.
H317	قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
H319	يسبب تهيجاً شديداً للعين.
H330	مميت إذا استنشق.
H332	ضار عند الاستنشاق.
H334	قد يسبب أعراض حساسية أو ربو أو صعوبات في التنفس في حالة استنشاقه.
H335	قد يسبب تهيجاً تنسبياً.
H336	قد يسبب التهاب العين أو الترنيح.
H350	قد يسبب السرطان.
H411	سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.
H412	ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.
EUH066	قد يؤدي تكرار التعرض إلى جفاف الجلد أو تشققه.

نص التصنيفات كاملاً [التصنيف والوسم والتعبئة CLP]/[GHS] علمياً

Acute Tox. 1	سمية حادة - الفتنة 1
Acute Tox. 4	سمية حادة - الفتنة 4
Aquatic Chronic 2	الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفتنة 2
Aquatic Chronic 3	الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفتنة 3
Asp. Tox. 1	خطر السمية بالاشتعال - الفتنة 1
Carc. 1B	سرطانية - الفتنة 1 ياء
Eye Irrit. 2	تلف العين الشديد/تهيج العين - الفتنة 2
Flam. Liq. 3	سوائل قابلة للاشتعال - الفتنة 3
Resp. Sens. 1	التحسس التحسسي - الفتنة 1
Skin Irrit. 2	تآكل/تهيج الجلد - الفتنة 2
Skin Sens. 1	التحسس الجلدي - الفتنة 1
STOT SE 3	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) - الفتنة 3

السرقة

تاریخ الإصدار/تاریخ المراجعة :

27 فبراير 2024

تاریخ الإصدار السابق :

21 أكتوبر 2023

من إعداد :

EHS

نسخة :

1.06

أخلاع مسئولية

وتستند المعلومات الواردة في صحيحة بيانات هذا على المعرفة العلمية والتقنية الحالية. الغرض من هذه المعلومات هو لفت الانتباه إلى الجوانب الصحية وجوانب السلامة المتعلقة بالمنتجات التي تقوم بتوريدتها، وتقديم التوصيات حول تدابير السلامة الخاصة بالتخزين ومتناولة المنتجات. لا يتم منح أي ضمان أو كفالة فيما يتعلق خصائص المنتجات. ولا يمكن قبول أية مسؤولية عن أي فشل لمراقبة التدابير الاحترازية وصفتها في ورقة البيانات هذه أو عن أي سوء استخدام هذه المنتجات.